Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1974

26 JUIN 1974

PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de la précédente session, la Constitution a fait l'objet de modifications comportant, des concessions de la part de la communauté de langue néerlandaise du pays, entre autres, la parité au Gouvernement.

Le libre choix de la langue d'enseignement a été instauré dans l'agglomération pruxelloise; il s'agissait là également d'une concession majeure de la part des Flamands.

On a toujours prétendu qu'en guise de compensation, la loi organisant les agglomérations et les fédérations de communes comportait, en vue de protéger suffisamment la présence flamande dans l'aglomération bruxelloise contre toute discrimination, un certain nombre de mesures, notamment la parité au collège d'agglomération, le président n'entrant pas en ligne de compte, la procédure dite de "sonnette d'alarme» pouvant être déclenchée, au sein du conseil, par l'un des groupes linguistiques et la création d'une Commission néerlandaise de la Culture, distincte de la Commission culturelle française.

Or, les résultats des élections du 21 novembre 1971 pour le conseil d'agglomération de Bruxelles démontrent clairement que les intentions du législateur ont été sapées.

Par suite de l'imperfection des disposition légales, cinquanre pour cent des sièges de la moitié flamande du collège d'agglomération ont été remportés par des membres n'offrant aucune garantie de représentation effective de la communauté de langue néerlandaise. Il en est de même pour le groupe linguistique néerlandais, au sein duquel la fameuse u sonnette d'alarme" ne peut être déclenchée sans l'aide de ces soi-disant Flamands, qui siègent même à la Commission néerlandaise de la Culture.

Il y a lieu de corriger sans délai cette anomalie.

Tel est le but de la présente proposition de loi, qui a d'ailleurs été déposée une première fois le 2 mars 1972.

En prévoyant que les candidats d'expression néerlandaise et les candidats d'expression française ne pourront. être pré-

Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1974

. 26 JUNI 1974

WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Tijdens een vorige zitting werden aan de Grondwet wijzigingen gebracht, die toegevingen inhiedden vanwege de nederlandstalige gemeenschap in het land, o.m. de pariteit in de Regering.

- În de Brusselse agglomeratie werd devrije taalkeuze voor het onderwijs ingevoerd, wat eveneens een zware toegeving betekende vanwege de Vlamingen.

Men heeft altijd beweerd dar als compensatie de wet op de agglomeraties en de federaties van gemeenten een aantal maatregelen bevatte, die de Vlaamse aanwezigheid in de Brusselse agglomeratie voldoende kon beschermen tegen elke discriminatie, namelijk de pariteit – met uitzondering van de voorzitter – in het agglorneratiecollege, de zogeheten alarmbel die een taalgroep in de raad kon luiden en de oprichting van een afzonderlijke Nederlandse Commissie voor de Culruur.

Welnu de uitslagen van de verkiezingen van 21 november 1971 voor de Brusselse agglomeratieraad hebben op een duidelijke wijze aanzeroond dar de bedoeling van de wetgever werd ondermijnd.

Door de onvolmaakrheid van de wetsbepalingen werd de helft van de zetels in de Vlaamse helft van het agglomeratie-college hezet door leden die geen waarborg bieden voor een werkelijke verregenwoordiging van de nederlandstalige gemeenschap. In de Nederlandse raalgroep van de agglomerarieraad kan geen beroep bedaan worden op de bekende « alarrnbel ", zonder de hulp van die zogenaamde Vlamingen, wier houding bepaald wordt door leden van de Franse taalgroep. Zelfs in de Nederlandse Commissie voor de Culruur hebben deze laatste zitting.

Deze abnormale toestand moet onverwijld worden verholpen.

Dit is de bedoeling van het onderhavige wetsvoorstel, dat trouwens reeds een eerste rnaal werd ingediend op 2 maart 1972

Door te bepalen dat nederlandsralige en franstalige kandidaren slechts op afzonderlijke lijsten kunnen worden voor-

[2]

semés que sur une des listes séparées, on élimine dans une très large mesure le risque qu'un groupe linguistique déterminé soit victime d'une discrimination.

Au cours des récents pourparlers au sujet de la régionalisation, il est apparu que les négociateurs, aussi bien francophones que néerlandophones, considéraient l'obligation de déposer des listes unilingues pour les élections du conseil l'agglomération et du conseil régional de Bruxelles comme entièrement logique.

Les représentants de la communauté culturelle néerlandaise au Parlement ont, par ailleurs, le droit et le devoir de veiller à ce que les compensations qui leur ont été promises soient effectivement octroyées.

PROPOSITION DE LOI

Article 1.

L'article 62 de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes est complété par cc qui suit:

" les candidats du groupe linguistique français et les candidats du groupe linguistique néerlandais seront, en vue des élections, présentés sur des listes distinctes. "

Arr. 2.

A l'article 64 de la même loi, les mots « dans le même groupe linguistique » sont supprimés.

Art. 3.

A l'article 67, S 2, deuxième alinéa, ct S 3, premier alinéa de la même loi, les mots" appartenant au même rôle linguistique» sont chaque fois supprimés.

12 juin 1974.

gedragen, wordt in zeer grote mate het gevaar bezworen clat een bepaalde taalgroep zou worden gediscrimineerd.

Tijdens de recente besprekingen over de gewestvorming is gebleken dat zowel de franstalige als de nederlandstalige onderhandelaars de verplichting van ééntalige kandidatenlijsten voor de verkiezingen van de Brusselse agglomeratieen gewestraad als volkomen logisch beschouwen.

De vertegenwoordigers van de Nederlandse Cultuurgemeenschap in het Parlement hebben daarenboven het recht en de plicht erover te waken dat de hun beloofde compensaties inderdaad in vervulling gaan.

V. ANCIAUX.

WETSVOORSTEL

Artikel 1.

Artikel 62 van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van de agglomeraties en de federaties van gemeenten, wordt aangevuld met wat volgt :

"De kandidaten van de Nederlandse taalgroep en de kandidaten van de Franse taalgroep worden op afzonderlijke lijsten voor de verkiezingen voorgedragen. »

Art.2.

In artikel 64 van dezelfde wet worden de woorden « in dezelfde taalgroep » weggelaten.

Art. 3.

In arrikel 67, \$ 2, tweede lid, en \$ 3, eerste lid van dezelfde wet worden de woorden " die tot dezelfde taalgroep behoren » telkens weggelaten.

12 juni 1974.

V. ANCIAUX,

H. SCHILTZ,

A. DIEGENANT,

A. DE WINTER, J. VALKENIERS.

P. PEETERS.